大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (WEDENSDAY, FEBRUARY 20, 1918.) P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 88 （新聞紙第七卷第八號） $ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十號 （禮拜四）二九〇七磨詩線喊

中華民國七年二月廿一日

夏歷歲次戊午正月十二日

本報宣言

本報爲加屬致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對于僑人社會政府各大小團体。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討鋤之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之强權也。

本報價目

本報除禮拜日停派外。皆按日呈派本埠每月收報費五毫。郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年英金七元正。半年四元三月二元一月七毫五。中國及外國。今減爲同價。以期傳播共和主義。無論取閱暫久。均仰先惠。如因小費未便。或托各店代爲担認。必陸續付上。如蒙賜閱。請將西字住址惠來。

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久爲光顧者所公認。遲來大加改良。凡中西活版字粒花邊。以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務爲特色之表見也。

本館論說

兩兵艦開炮轟督署之感言 （觀海）

聞同安豫章兩兵艦。於元月初三夜開炮轟督署之事。據省港各報館之記載。莫不大同小異。茲撮錄之如下「查其肇事之日。兩艦長被人邀至酒樓。飲得酩酊大醉。與之同兵艦。迫脅其開炮。」此一說也。有一說謂「兩艦長飲醉之後。將其軟禁于士敏土廠。迫至更深二時半。孫駕小輪。與許崇智。朱執信。黃大偉等數十人。均携手鎗。登豫章艦說明來歷。當時該艦中諸人。署有反對。孫大言曰。如有不從者。立予鎗決。衆遂默然。未幾而炮聲隆隆。直向觀音山射擊矣。查當夕變艦開炮之彈。有十餘枚。由觀音山落下。均不命中要塁。督軍署第三廳右廳之參謀辦公室。有一彈由瓦面墜下。擊中裝置電話之牆壁。後邊芭蕉樹下。亦有一彈落下。財政廳之二門。一彈穿牆而落。慨未傷人。其餘之子彈。或由天平街而落。或落於善慶里。或落於錦榮街。或落於文明門。廣府學校教忠師範學堂。或落於二牌樓太華坊。或落於舊餘慶里。其彈直貫大石街。或落於積厚坊隨宜軍營。或落於土地巷。或落于九如坊。或落于粵秀三官祠東邊。微傷僕役一人。由大漢救傷隊醫治。其餘如三多里。華慶里。狀元橋。虹橋。桂蓮坊。攀桂坊。獅子橋。興隆坊。東嶽二約。豪賢街。飛來廟。西土地巷等。均有流彈飛到。其屋宇亦大受破殘。所幸者未有傷斃夫人命事」「至四日晨早。查知發炮之艦。是同安豫章兩艦。爲孫文脅逼之故。於是國會議員。與省會議員。共數十人。同往十敏土廠見孫。質問其開炮之理由。孫答曰。予開炮之緣故。係攻打莫榮新。因前日莫榮新。拿捕同志六十餘人。擅行槍斃。予曾致函具保。彼竟置之不理。豈不是有意與我爲難麼。」此一事也「又予前日要求督軍。給我一个委任交涉使之權。彼亦不允。因此兩事。令予有氣難伸。所以不能不開炮轟擊他。以洩其忿云云。」觀此次轟督署之舉。可謂孫文直認不諱矣。記者本鯁直性質。有褒貶善惡之權。故今將事論事。不得不將孫文之此

◀ 網賽路米偈 ▶
Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.
一棧在雲咑爹兩街
一棧在二埠加拿換街
本公司由各江輸到頂靚米樸用機舂白米身新鮮純潔味香價廉仰顧留心光

Vancouver Agent
Messrs Oppenheimer Bros Ltd.
134 Abbott Street Phone Sey. 3390

New Westminster Agent
Messrs Belyea & Co Ltd.
827-833 Carnarvon St. Phone 150 & 732

新到又米
ImPerial Rice Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

◀ 來請鞋買 ▶
WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

買價銀相宜材料豐富之鞋是爲積儉今日食物積儉衣裳積儉着鞋亦宜積儉獨一無二堅固合價之鞋是委路慎鞋舖之鞋各款男鞋女鞋做工鞋小孩鞋貨眞價實買過是必再來請來一觀并知其眞請認本號招牌是荷

本公司向辦唐山絲苗宣粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字号光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜

庵不爺羅公司謹啓

三民大（旅）館廣告
SHERMAN HOTEL
176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本館設在片打街東附近李隴西堂樓對面樓分四層不惜重資特加裝修上三層爲寓客置房位有百餘間分上中下三等無論長短期租賃價極相宜各房異常光潔所有牀鋪物件均從新購置冷煖水喉洗身房煖氣喉俱配備樓下正門爲登樓上之梯右爲西餐館其中之設置如祖國之太酒店西人之大喝爹路然專歡迎僑胞來往如有函預約者必飭工伴依期赴碼頭或停車場迎迓至於所設之西餐館特聘最精于西菜之廚師主持之使四時食品以最新出最適口爲主無分日夜隨時食餐幷有卑酒沽飲椅桌晶瑩服侍週到務使住食者當無不如意也仰我僑胞留心賜顧毋任感激

▲餐館喊線（詩吆貳三五七）
▲旅館喊線（詩吆一五〇九〇）
▲司理 李豪 李回 李嘉 余令
雲高華 片打街 三民大旅館啓

◀地基卜衣裳舖▶
本店開張已歷拾貳年並無更變雲埠中獨一信實男子成套禮衫與及外大褸生意價目列明實價不二各成套春天新服式已裁成能包合着或不如意原銀奉回

▲價目▼
十五元 廿元 廿三元 廿七元 三十元
十九元

Correct Clothes D. K. Pook 117 Hastings St. W.

四丕亞輪船公司

▲▲緊要通告▼▼

梓里諸君鑒 自大戰開端以來船舶稀少供不敷求而尤以往來香港者爲特甚居奇壟斷者乘機高抬船價以致同加梓里不堪其苦本公司爲保護航客權利起見萬不能袖手傍觀任其魚肉特將向章變通辦理凡由此回國之梓里携有移民局度尺之號數紙者可直到香港昌興公司購買船紙無須商戶担保也特此佈告

民國七年 二月 壹日

東亞客務總司理司徒旋啓

司徒施通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

客務總理司火士打
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

舉。就大畧而討論之。

觀已上所述。孫文之語。非是仇恨於莫榮新乎。夫莫榮新等。一攻香山。兩次圖攻廣州。此次發啞攻觀音山。係串通李福林。潛劫砲艇。幸程壁光不爲其惑。否則廣州其如魚矣。因此之故。太不利於人口。聞早晚必離粵云云。政界如此。民黨如此。人心黑暗如此。社會腐敗如此。而東鄰則野心勃勃又如此。眞可懼可痛也。

◎重要電報◎

◎◎汕頭地震之後聞

東京二十日電。香港電稱。汕頭地震。全城殆毀。死傷二千。按汕頭在廣東澄海縣西南。當韓江入海之口。相距廣州二百二十五里。清咸豐八年。天津條約訂定開作商埠。爲糖業之中心點。據一九〇一年之調查。人口當在三萬八千之間云。

厦門全日電。此間接到消息。上星期三日之地震。勢甚猛烈。被災之區。損失頗重。聞汕頭死者之數。已達二百人。傷者未計。全埠樓宇。有五分之一。全然傾塌。餘皆損壞。又聞漳州府之損失亦不少云

◎◎和戰大勢之判斷

上海消息。時局混沌。一般國人苦於不能判斷。茲據精確調查目前形勢如下。馮國璋近來傾向主戰。其根本方針在占優勢之地位。以與西南之軍人派言和。馮目下所全力傾注者。在使北洋派暫不公然破裂。其與李陳王三督軍。至今仍完全信任。同時與號稱主戰首領之曹烜。亦保持密接之關係。對于蘇魯之爭用調政策。業已行之有效。對荆襄決用武力壓迫。（按荆襄已被北軍克復）以脅迫荆襄服從。王占元。以弱西南之勢。俾易就其範。主戰派之壓力。欲使河間即下討伐令免李純之職。殆爲不可能之事。自主戰派內部言之。其眞正激烈者。不過三數人。餘皆附和之者。蓋中國大局。已非頁間督軍團獨立時之形勢也。南軍至今絕無兼併北洋之野心。攻閩之說。日曠持久之後。不至實現。岳州方面除非荆襄大戰。無決裂可慮。所餘而水決者。惟廣東之對龍問題及四川問題耳。綜合判斷。南北目下不至有大戰事發生。但解決糾紛。則仍屬無望。除非中央政局或東南形勢有意外之變局發生。則此不戰不和之狀態。或尚暫時繼續未可知也

◎◎◎中國地震之疊報

香港十八日電。十三日。此間地震。動力極大。但樓宇人物均無損壞。同時泉州府地震。聞屋宇傾塌者頗多。又聞肇慶、惠州、廣州、佛山、四邑等處亦地震。均無損失云。

上海今日電。十三日下午二時。此間及漢口一帶。微覺地震。惟無損壞。

◎◎◎中國時局面面觀

▲陳錦濤特赦之命令。業已發表。

▲近數日時局。仍在紛擾之中。目下商議南軍不攻武昌。北軍不攻岳州。

▲任命夏詒霆（原任外交部參事）爲駐巴西秘魯公使。

▲聞陸軍第十六混成旅旅長馮玉祥（現駐浦口）以討倪嗣

▲特別通信▼

（本館駐滬通訊員滄海發）

中國時局。殊欠佳象。危險不可思議。北方時疫流行。由東三省蔓延至山西。今復由荆襄至漢口。最近上海亦有肺炎疫發現。天然痘更爲盛行。而政界人物爭權奪利。各擁一方。置人民生命財產於腦後。甚於唐代藩鎮。日本軍艦漸布黃河長江海面。內河航行皆是日本船舶。不特吾國商務握於彼手。即英法美諸國均落其後。且三菱二井正金住友諸銀行。到處皆是。近又有滙業銀行出現。名爲與我中國銀行相提携。實則操縱我全國人之金融命脈而已。不特此也。因我南北爭持不下。假我參戰協約國無力爲名。橫來干涉。彼全國上下輿論。竟致進行。眞亡無日矣。

我粵有謝龍爲心腹之患。而李耀漢李福林復狼狽爲奸。暗通政府。早晚間禍難必至。勢將同四川之糜爛。桑梓平日最心腹之胡漢民汪精衛張繼等亦與彼反對。專倚馮自由廖仲愷黃大偉等。一攻香山。兩次圖攻廣州。此次發啞攻觀音山。係串通李福林。潛劫砲艇。幸程壁光不爲其惑。否則廣州其如魚矣。因此之故。太不利於人口。聞早晚必離粵云云。政界如此。民黨如此。人心黑暗如此。社會腐敗如此。而東鄰則野心勃勃又如此。眞可懼可痛也。

竺西氏專醫內外科
花柳症各種驗丸散佈告

自歐洲戰務發生現各國亦加入戰圍是以百物騰貴然滬水尤高比往年貴值十分之六況買葯取丸者乃是救急扶危之用不能因此起些價而不用也同胞惠顧請照近日之新價目賜足以資彌補明達君子幸垂察焉付藥郵費買者自理各樣里如有症付信取藥丸請照下列西字仝戾紙付來自然得收

CHUCK SAI. 770 CLAY STREET. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩壹元五毛　○赴齊接兒花柳梅毒丸每兩壹元五毛
○參茸四鞭興陽種子丸每兩壹元六毛　○參茸四鞭興陽壯陽壯筋生丸每盒銀壹元
○參茸海狗腎固精補腎生丸大盒銀壹元六毛　○參茸海狗腎固精補腎生丸每兩銀壹元式毛五
○參茸武夷補腎丸每兩銀壹元式毛　○參茸武夷補腎丸每兩銀壹元式毛
○參茸五鞭壯陽種子大補丸每兩銀壹元五毛　○參茸五鞭壯陽種子大補丸每兩銀壹元五毛
○治小腸痛氣止痛丸每兩壹元四毛　○治小腸痛氣止痛丸每兩壹元四毛
○加正參砂仁除脫去紅筋免用十二味腰痛補腎丸每兩壹元七毛　○加正參砂仁除脫去紅筋免用十二味腰痛補腎丸每兩壹元七毛
○除外感傷風去濕火寒病咳春散每二兩銀五毛　○除外感傷風去濕火寒病咳春散每二兩銀五毛
○補腦安心寧睡丸每兩壹元叁毛　○補腦安心寧睡丸每兩壹元叁毛
○婦女調經理痛膠料真應丸每盒銀壹元　○婦女調經理痛膠料真應丸每盒銀壹元
○婦人調經種子孕育丸每盒銀壹元壹毛　○婦人調經種子孕育丸每盒銀壹元壹毛
○婦女白帶至寶丸每兩壹元五毛　○婦女白帶至寶丸每兩壹元五毛
○治勞傷吐血腰痛氣丸每兩壹元四毛　○治勞傷吐血腰痛氣丸每兩壹元四毛
○除小腸痛氣止痛丸每兩壹元五毛　○除小腸痛氣止痛丸每兩壹元五毛
○加正參砂除脫去紅筋免用十二味腰痛補腎丸每兩壹元七毛　○加正參砂除脫去紅筋免用十二味腰痛補腎丸每兩壹元七毛
○除紅筋去腎止淚光明眼藥每瓶銀六毛　○除紅筋去腎止淚光明眼藥每瓶銀六毛
○治風濕骨痛腰膝痛風丸每盒銀壹元　○治風濕骨痛腰膝痛風丸每盒銀壹元
○治風濕骨痛腰膝痛痛風藥大號每瓶銀壹元　○治風濕骨痛腰膝痛痛風藥大號每瓶銀壹元
○打風濕骨痛腰膝痛痛風藥每大號瓶銀壹元　○打風濕骨痛腰膝痛痛風藥每大號瓶銀壹元
○打風去濕腰膝坡骨痛肢節酸痛每大號瓶銀壹元　○打風去濕腰膝坡骨痛肢節酸痛每大號瓶銀壹元
○化毒生肌癒砂除紅筋痛藥每盒銀壹元七毛　○化毒生肌癒砂除紅筋痛藥每盒銀壹元七毛
○除內外痔內痔牛黃珍珠膏每盒銀壹元七毛　○除內外痔內痔牛黃珍珠膏每盒銀壹元七毛
○治內外痔內痔止痛藥每包銀壹元　○治內外痔內痔止痛藥每包銀壹元
○梅瘡結毒止痛消腫托裏排膿生肌收口每瓶銀壹元　○梅瘡結毒止痛消腫托裏排膿生肌收口每瓶銀壹元
○羅漢腸痛藥每瓶銀壹元　○羅漢腸痛藥每瓶銀壹元
○治痔瘡止痛藥每瓶銀壹元　○治痔瘡止痛藥每瓶銀壹元
○除內外痔內痔牛黃珍珠膏每盒銀壹元七毛　○除內外痔內痔牛黃珍珠膏每盒銀壹元七毛
○治痔瘡止痛藥每瓶銀壹元　○治痔瘡止痛藥每瓶銀壹元
○治內外痔內痔止痛藥每包銀壹元　○治內外痔內痔止痛藥每包銀壹元
○治痔瘡止痛藥每瓶銀壹元　○治痔瘡止痛藥每瓶銀壹元
○除內外痔內痔牛黃珍珠膏每盒銀壹元七毛　○除內外痔內痔牛黃珍珠膏每盒銀壹元七毛

冲爲名、忽然率兵入據安慶、宣布獨立、迨確實調查之後、知此說實係謠傳

▲總統命令、黜革譚浩明官職、飭令緝拿懲辦、又令黜革王汝賢范國璋王金鏡官職、又令黜革陳光遠官職、准其留江西督軍任、効力自贖、

▲敗將傅良佐周肇祥、已交審判廳研訊、

(以上十七日上海電)

▲時事雜錄▼

▲英國戰費之鉅　倫敦二拾日電、財政總長波拿羅今日在議會宣稱、本月十六日以前之兩星期間、英國之戰費、平均每日六百三十八萬四千金磅(美金三十一兆零九十二萬元)

▲船沈溺斃過百　巴黎同日電　海軍部公報　汽船打佛斯號於本月一日、在地中海被潛艇以魚雷轟沈、溺斃一百壹十人、

▲俄境戰況　柏林廿日電、陸軍部公報、我軍在里加彼得格勒鐵路、前進將羅密達(約拾弐里半)之遙、又自地温斯克進迫東北面、俘敵二千五百人、獲機關炮數百尊、其他軍需品亦甚夥、

▲本埠新聞▲

●●●廣海城被匪劫擄之慘聞

台山國云匪首梁恩吳指天成等、約期去年十二月初四早圖劫廣海城、特先期派匪入城寄寓、以備响應、故是晨四句鐘有匪二三百名到城外、用竹梯登城、以响炮爲號、內匪即將守城門之人打傷、逼啟開東北南門、爲之內應、匪徒蜂擁而入、警備團勇猝不及防、被搶斃數十名、內有團勇見來勢兇猛、搶登城基跳下、被傷手部、即走至斗山車站、用電話報告賀知事、聞耗即親督兵百餘專車到斗山駕巡河輪船出一夾海水淺不能前往、復回斗山寄宿、用電話報告公益新昌軍兵前來至初五早、乃到廣海城、然該匪入城後、即到各舖與住家搜掠金銀無數、貴重貨物亦全行搬清、見人即擄所擄之人先困在善堂李家祠及東門二城、約四五百名、均男人、警備團長陳鎬宗亦被擄、至五四句鐘時、將所擄之人、并各銀物由東門落船向田頭而去、當時不肯往被搶斃者、有十數名、現知林盤珊林立間趙祖彭紹先黎秋記余中乾黎錫其餘未知惟土人與團勇被搶斃則有百數云、匪徒亦被斃數名、至夜間十一鐘候匪徒則去清矣、當時有膽大土匪乘機入各舖掠物亦不少、若不曾破及人財者、惟麗昌岐生堂裕隆數舖而已、泰和當僅焚去當堂各件、與貨倉均無恙、亦云幸矣、其餘各舖或擄東主或伙伴而友章則擄去劉池二子、與伙伴共三人、如是浩劫計所失財物已百數十萬、又擄人如是之多、自客匪陷城之以是次爲最慘也、初五早盤踞甫草土匪又到聞海城已劫欲往西村圖劫、不成即向大洋村劫掠燒屋二三十間、崗咀與石崗兩村亦仝、時被劫其所擄多少、尚未知悉、惟是時賀知事遣督兵到廣海一時、聞訊即督兵往援、對仗良久、匪徒退入山口、賀知事旋入西村、又着兵回斗山再電請大兵到援、即有兵千數趕到、如是擾亂哀哀小民何辜而遭此近日廣海一方拖男帶女逃別處避亂者日不忍覩聞到山背避居者幾無容足地、徬徨(已見本報專電)

●●●搜獲鴉片煙一大帮

昨有華人某僱一車工、幷交行李屯牌一張、着該車工往詩不亞公司行李屯棧處起取一衣槓、車回某住址、車工如命、即向該屯棧討取、惟管行李之人員問及該槓是否爲他之物、車工答稱否、該人員遂不允交他、及後聞有華人甚注意于該槓、是以有可疑之点、爲警察將槓撬開、見內藏有鴉片煙一大帮、約值艮一萬元、聞前數日警察亦曾搜獲鴉片煙一帮、約值艮一萬元云、

●●●致公堂定期開會

本堂準于是屆期六晚(即廿二号)又開會招納新義士、凡我會員介紹有新義士入會者、仰速赴本堂書記處報名是荷、

七年貳月　廿一号　雲埠致公堂預啓

加屬新聞

◎◎◎卑詩農業聯合會之議案

▲反對華工入境

域多利昨日電云、卑詩農業家聯會於昨晚聚會、通過議案數條、畧如下列、採取各政見、不分黨界、對于開墾之農地、主張免稅、求致府協助農業家、借欵購穀種、以增加其出產、反對戰時華工入境當農務問題云、

▲各國新聞▼

○○○美總統取締出入口貨物

美京電云、總統威路臣頒行定例、凡貨物出入口、須先向政府領取准照、方准辦貨出入、其不急用之貨物、則不准辦運往來、因今當戰爭時期、須多用船隻、接運軍用品、前往歐洲、各船載運貨物、均須由直捷航路、庶免費時失事、現聯軍各國、凡不急用之物、亦皆止購辦、

○○○牧師犯誘姦案判罪

美國典化電云、牧師苛化文、日前由輿體輿省教堂、擊仝十八歲西女柯布闌打、到來遊歷、實則暗中行淫、致被警差拘逮、指爲引誘女人、過省行姦、大干法典、昨在合衆圖衙、由官審判有罪、運日定判罪名、

◎◎◎面汝粗罷省駐溫地辟中華會館職員表

▲正總理李基鎭　▲副總理李雄銳
▲正中文書記駱綽庵　▲副中文書記伍俊夫
▲正西文書記王孫卓　▲副西文書記黃宵民
▲正理財馬本舜　▲副理財黃宗燜
▲幹事員劉林　▲記錄甄永澄
▲正議長黃秋華　▲副議長黃少兵
▲議員芳名列后　以上二十一人

區廣常　黃衡石　蔡社德　胡郁均　宋仕春　余敦禮
胡進有　胡和雁　王月初　彭儀芳　甄常灼　陳廣
譚福卿　宋少白　黃杰生　黃舜杰　李堅如　何榮
何源　李存春　黃中强　甄靄　李運倫　李權世
黃章玲　李東玲　李日初　馬沃　吳照　馮植臣
王木　王有　林楹立　馬義　張榮有　李崇懿
李奕緝　黎玉墀　馬炳　余學中　黃德華　陳平宗

▲面汝粗罷省駐溫地辟中華會館職員表

▲是日滙水每百七十弐元一毛五

WM RENNIE CO LIMITED
Rennie's Seeds
872 Granville Street
Also
1138 Homer St.
Phone Sey. 530
Vancouver, B. C.
連汝種樹

各種土產瓜菜時菓花草種樹發行久蒙華友惠顧皆稱物美價廉種樹名單現已編定請依下列西字門牌到來取閱或函來取抑由電話均可必依住址奉呈希爲留意是荷　一卅三

統理大小男女內外全科　花柳瘡痒諸班奇難雜症
雲島華客棧十號房
寓哥霖彼亞橫街四百壹十四號
盧杰三醫生
雲島華埠
(通信處)
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

▲儒醫　盧杰三先生學識兼優　要請良醫
▲欲除疾病
盧杰三先生大國手也
弟肩背向患紅腫痛癢不堪、且陰囊下部亦然、屢請中西醫理、歷經兩載、毫無寸效、茲幸各昆仲推委到　杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜、久該症全失、先生之良誠無虛語也、感此大德、因叙數言、以爲世之欲除疾病者告

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉、幸延　杰三先生到舍診脈備談係少陰中風病、擬用黃蓮阿膠湯一服而愈、再服而全愈　先生之學識兼優無怪其膾炙人口也、弟感恩莫忘、登報鳴謝、尤爲求醫者知所趨向　開邑峴崗洞弟黃超秀敬頌

◎◎◎黨近埠建築致公堂勸捐啓

吾人不能離社會而獨立、然托身于社會、則其自身當負維持社會之責、蓋社會與箇人、一而二、二而一者也、但遷來社會主義、日見發明、而社會之名目、亦日見繁雜、吾人惟擇其有補助于人羣者而振興之擴張之、即我致公堂是爲各社會中之最大補助于人羣者也、故同人等、今勉竭棉力、爲擴張本埠致公堂之勢力計、然欲擴張其勢力、首貴購地建立堂宇、緣向者本埠公堂租樓建設、規模未備、不得已先從事建築之、非徒壯觀瞻、實使其爲萬年不拔之基也、惟茲事體大、用欵浩繁、不無躊躇、回思積土可以成山、集腋始能成裘、況我洪門昆仲旅居坎屬者、人逾萬數、即以本埠鄰近各境之昆仲計、其數亦達數千名、若得樂意臂助、而區區之建築費、亦無難達其目的、又何樂而不爲耶、仰緣簿到日、敬乞　貴堂諸昆仲量力題簽、襄成美舉、早將緣簿賜回、是爲德便、(再者本堂建築、業已動工有日、而告成亦在即、擬擇本年夏歷二月間、爲　五祖崇陞之期、俟屆時定某日、再由大漢公報預期佈告)

一議諸昆仲捐欵額由堂員五亳以上者給回堂底票不滿額者概作題簽

正會長黃世利　副周旋禮　監督陳卓　黃琳
中文書記周灼　副趙豪　司庫瑞利　廣生
西文書記周新和　副伍社福
發起人　周新和　伍忠　鄧家嘉　黃成　鄒文彩
周瑞銃　黃世利　陳卓　鄭厚光　胡星
曾裕長　張炳安
贊成人　黃鎭　趙豪　鄭尚源　梁福　李枝
胡持金　伍忠　何錫　周添利　黃琳
羅現　周廣如
勸捐人　李社龍　周新榮　陳良眉　余朋　湯善
何觀大　黃榮植　鄭忠春　馮嵩　馮英
民國七年　二月九号

▲恭頌良醫
班中金山林先生跌打刀傷之良醫也、弟前在家鄉因偶失愼被特擅傷腔傍富時難延醫調治、究未得良法、今來斯境其傷復發痛苦不堪、後得友荐請金山林先生調治施以丸藥不數日間盡獲全愈、其病若失、安然如常、感此大德、故登數言于報章以證先生外科之良醫實名不虛傳者也　廿二
門簡和敬頌　西人啓

▲尋失物廣告
啓者余有信件一小包、用小繩細束、向藏於衫袋內、不料於昨星期日朝(即十七日)失去、疑在片打街及上海街左近遺失、如有華友拾得者、請將該件交大漢報轉交余、收定有相當之酬勞此佈　十二

▲◎◎▼接續代滙佈告

啓者本號代滙省埠梓友銀兩、經有多年、均稱利便、是年眼本鄉欲組織另舖代滙、冀收回權利、本號股東亦是本鄉內人、見鄉中有此舉發生、則自愿將本號舖底傢私全盤讓出、鄉中承辦俾得滴滴歸公、以專壹一毋奈始則磋商有緒、後因議論中梗、其事終未成、現經本鄉紳耆議決、此後滙駁之件、任由各梓友自行其便、不拘限制、不得勒罰等語、本號現仍接續代滙、如各梓友有意惠顧者、則按照本號名號付回、自然代理妥當、毋誤專此佈聞

粵城福德里鉅昌隆股東啓
Ku Choung Lung Co. No. 12 Fook Duck Lee St. Canton, China,

▲本報專接魚濕印件▼

▲◎▼雲埠培英社　鳴謝

本社成立時熱心各同志遍愛除科來基本金一員外仍多有加捐者又蒙諸君送來賀儀與送購書籍等金毋任感激謹將芳名刊報藉鳴盛意

▲▲諸君加捐芳名列

朱基二十七員五毫　何祿七員五毫　岑發深五員
劉學襄銀四員　黃賞昭二員五毫　馬大洽二員五毫
蔣銓可二員　馬廣一員五　黃嘉一員五　梁擢元一員五
馬昌漲一員　李慈明一員　劉昶初一員　杏花樓五毫
馬一新五毫　馬延遠五毫

▲▲諸君送來賀儀芳名列

趙朝炘等一十七員三毫　張伯賢等一十四員五毫
東華樓十員　岑發深等七員五毫　仙卜碌致公堂五員
普如意班五員　車厘役致公堂五員　二埠致公堂五員

▲▲各埠致公堂送來書籍金列

仙罷崙致公堂十一員五毫五　關頓致公堂五員

▲▲補錄首期捐來經費芳名

岑業華二元　關國鰲一元　鄭綸華一元　羅壽山五毛
方海九毛　梁熾光二毛五

雲埠培英圖書報社啓

▲◎▼介紹良醫

普如意班小武金山林耆班中名角武藝超羣兼精醫術於跌打刀傷尤擅其勝於婦科癰科雜症瘰癧花柳各種奇雜症症亦百發百中屢試屢效現有風濕牙痛膏藥丸遺魂止痛丸散在小店代為發售以便惠顧是荷此佈

利源店　主人　李世瑋　謹啓
乾豐店　主人　馬大諄

▲◎▼宜耀公司

◀衣裳鞋靴襪帽緞廣告▶　◀緬街門牌六百二十四號▶

YEE YOU & CO.
624 MAIN STREET　VANCOUVER B.C.

本公司之大樓內外衫褲兩衣雨遮鞋靴襪帽絲巾頸巾大小衣箱大小夾袋袖口鈕腔口針所有男庄之物件俱全仰梓里留心光顧取價格外從實

▲新到辦

項靚新款雨衣一十五元　灰色羊毛毡每磅七毛五
項靚欖巴雨衣一十二元五　項厚淨羊毛毡彩四元
項好淨羊毛內彩二元五毛　雙層長黑油衣三元七毛五
加大被單每張壹元二毛五　大珠被每張二元　雙層短黑油衣貳元
雙層圍身油褲二元　中羊毛窄結二元
雙層黃油彩褲全套二元七毛五
項好純淨羊毛窄結七元五
水鴨毛枕頭每只八毛五

謙宜燈啓

補腦龜

大罐弍元　每打弍拾元
小罐壹元　每打拾弍元

當治各症列左

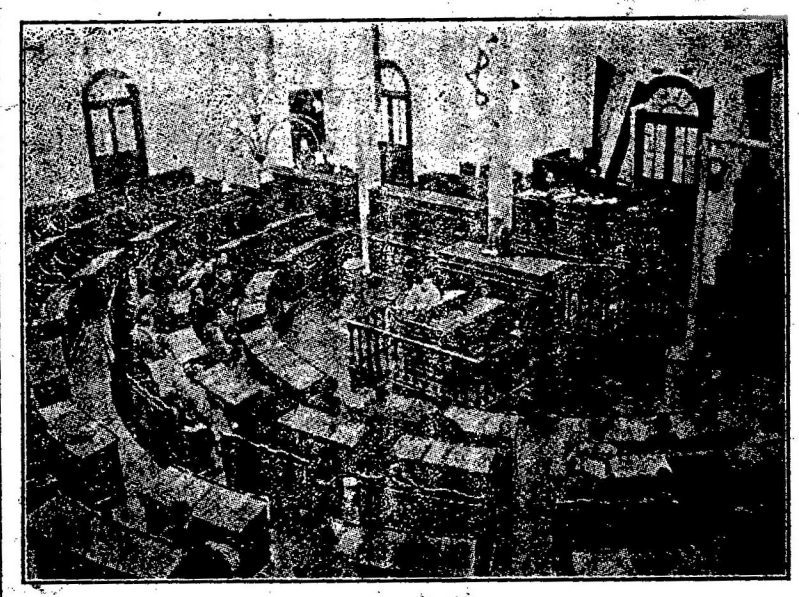
腦弱腦病　致暈眼花
手脚痠軟　記性不牢
思想呆滯　腎虛夢遺
腰痛耳鳴　夜多小便
肢体乏力　勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎滌精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行金山大埠五洲大藥房　Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.
▲分發行雲哥華埠五洲大藥房　Eng Chow Co., 104 Pender St.E., Vancouver, B.C. Can.
○代理四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

中華民國參議院之內容



▲睇　▲睇　▲睇　▲睇

議院之設代表民意直達共和之精神也循規蹈矩義務之範圍也家喭戶曉彼此相勉以盡國民之責任也武騎夫恣意橫行散沙一盤自私自利不顧大局也甘作順民敢怒而不敢言也原圖改革以救危亡也觸磨勵志以待時機也欲為強國之健兒必先強其體魄也

至強提經

腎臟構造之關繫

兩腎羞脊而生。其系下連膀胱。直達頭顱。為體魄強弱之所因。為宗祧前途之所繫也。

腎臟虧損之病狀

遺精漏精。耳鳴眼花。陽痿多方。脾脊刺痛。夜多小便。尿後反滴。囊凍陰汙。

三鞭補腎丸之配料

用鹿鞭海狗三鞭。仍加鹿鞋魚鰾龜膠各色種生精健腎之藥。親自清件監工為丸

三鞭補腎丸之介紹

黃欽卿　新寧西村人
譚樹庭　開平天溪人　英羣新寧白沙人　謝玉麟　開平人

三鞭補腎丸之價值

生料弍拾元　半料拾元　卒料五元　半料收元（郵費）美屬及各國照買者自理

▲各埠代理▼

▲紐約埠杏林春　廣信昌　廣和昌　▲波士頓埠永盛隆　▲市卡古埠永安　▲舍路埠廣德號　▲羅省永隆　▲砵崙利生和　黎子貞醫生　▲古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

總發行所　金山大埠金華街門牌八百四十二號　奇生行

旅美英國土地爭衡拿埠新寧白沙神村商人　英羣恭頌

代售處　雲高華廣東街　生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

金源利

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山　宗　等油糖豆　各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花毯順綢綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器紗紮唐番書籍雜貨醬料各江埠道地材料貼名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧新照後列住址付信便妥

▲▲▲〔注意〕同胞請看

▲舖在片打街門牌七十七號
（電線詩毛八九九）
雲高華金利源謹白

通信處

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學堂優等畢業生李鶴儔內外方脉寓域多利埠廣信泰

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂傳字畢業後久為全埠信服特派粵城普濟醫局兼充隨堂實驗心細術妙動著奇效若活人良多名重一時及來西人英屬抱病求醫者屢奉奇效症若沉重則中西法參用定病源著眼論根據實驗心細術妙動著奇效若活人良投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫瘤惡瘡瘰癧花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服奇效

白濁斷根丸每瓶
花柳梅毒散每瓶
立止牙痛散每瓶
肚氣斷根丸每瓶
陰打還魂丸每瓶
小腸氣痛散每瓶
妙脫痔瘡膏每盒
風癩筋痛汁每瓶
立止夜夢遺精丸每瓶
通身血毒痕癢膏每盒
出面麻風紅雲血癬每料廿元

書信照西字阿牌付來無悞

通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林紹德
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

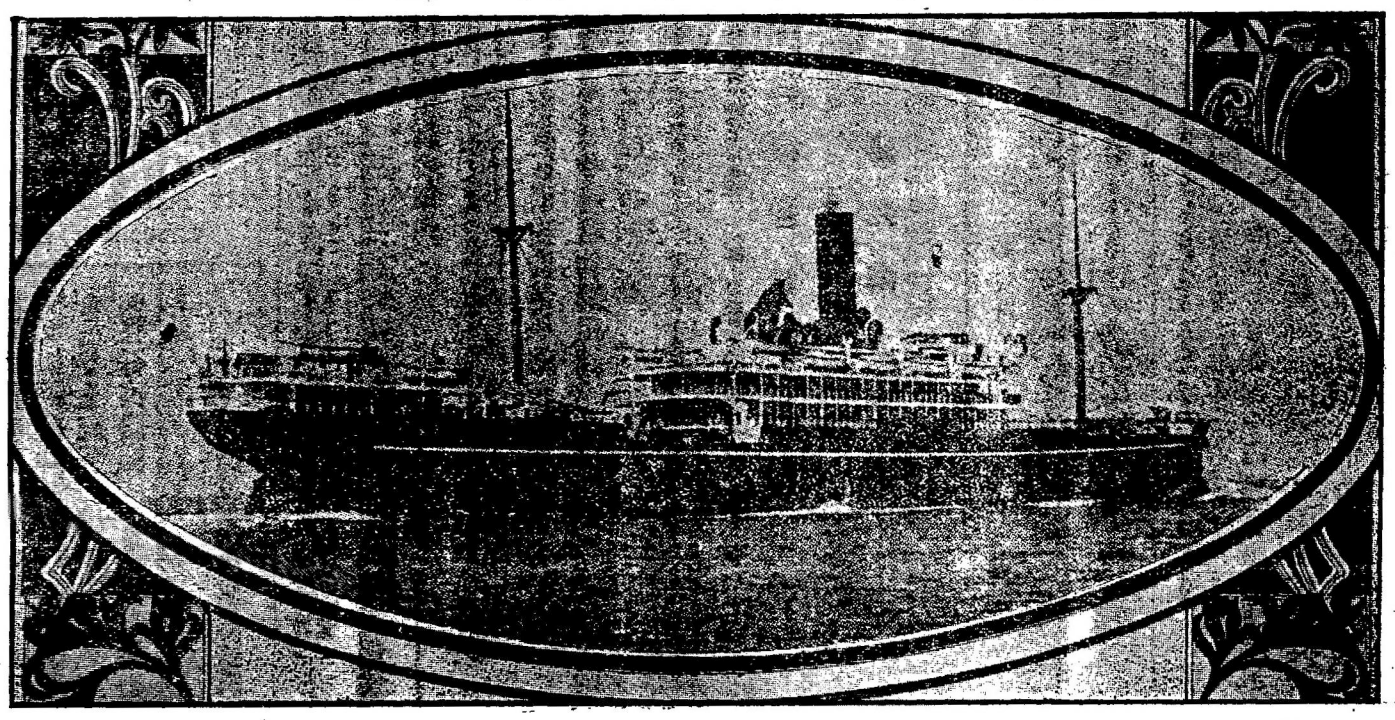
香港順利滙兌局
李廣桂
雲高華代理人林德紹
埠多利代理人余利源

特別廣告

我國僑胞西人商滙銀回鄉皆欲即刻收者快便加拿大為中國人來設有滙兌局向由西人銀行轉滙但西人銀行所用收支時候於我華人多有不便者今也該滙票到埠揭往銀行向收票候西人對合票碼蓋印方能收銀倘僑胞欲望它埠担保方能收銀如有此者須候半日始可用票兌銀特阻西人局每逢週一四六日收滙兌銀紙仍當僑胞及商戶要滙匯回國者有大小金錢便換

●本號常有大小金錢便換
●莊滙京特候每日由上午十一點至下午五點
●星日滙票特候

◀請搭新船回國▶



▲民國七年　由埠開行新船

伏見丸　一月十七日
香取丸　二月廿七
熱田丸　四月初一日
寶茂丸　四月十七日

鹿島丸　二月七日
諏訪丸　三月廿七日
伏見丸　四月廿四日
鹿島丸　五月初八日

華商搭乘一水由域多利直返香港

伏見丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另議大艙客位五十元因幡丸阿波丸頭等壹百五十元來回帶式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十元如有搭里回唐者請到該公司代理華人處寫船票便可

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

各埠代理人
域多利李昌進

致公總堂

致英公堂

致公堂

温吉化
同安棧李泌
利源號李世瑋

舍路
廣德號陳文宗
萬福同鄺耀
安昌隆陳杞

仁和公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本公司專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈惠心是荷

陳其勝先生　外科醫寓辦到牛草樹根跌打丸散應驗只速

機上客棧　接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接迓

咸水埠陳（孔聖江源）陳（孔聖松宗）啓

▲大狀師廣告

本狀師機設在加蘭步街門牌四百一十二號住于三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可週到安辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey., 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨　弟陳江同啓寓仁和公司

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做　土產瓜菜菓子兼辦各洲時菓食品發行並有中西雜貨麥谷馬粮各樣發售貨眞價實兼接理外埠各號委辦買賣菓子菜蔬安富無悞並接省港香邑各處金銀書信滙兌諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有（出貨與人整貨）升降機上落貨利便

又置有頭（大）架能兩噸半等自由車（細）架能一噸貨

▲運送貨物快捷安妥倘蒙光顧格外克己

舖在雲高華埠佐治街
▲喊線▼（舖）
東門牌式百四十二號
電〇〇〇七

司理　和初披露

樂瓊林酒樓

LOCK KING LAM
23½ Pender St. East　Phone Sey 1936

本樓新遷片打街東
廿三号半是我樓中
不惜資本特別擴充
裝修華麗氣象豪雄
茶点菜式與別不同
四時餚饌烹飪尤工
無論蒸炒眞料從豐
待女招待禮必稱隆
一九三六矢吆喊筒
諸君惠顧感佩無窮

▲▲本報新辦到中西文件活版花邊

廣東大藥房自製經驗藥丸廣告

◎◎參茸武溪大補丸　每料十元半料五元

此丸用武溪大補藥劑加重人參肥茸爲丸其主治之功力無論其爲腎虧血弱花柳病後清瀉失補身體致弱或事業疲勞精神短小或四肢困倦步履無力者皆可常服補氣虛壯精神强脾胃誠爲養生之大補品也

◎◎强腎四鞭丸　每大盒十元　中盒五圓　小盒三圓

此丸以四鞭爲主用牛精益髓之藥爲佐親自選料監工爲丸統治腎虧腰痛夜夢遺洩耳鳴目眩四肢凍冷肝胃不和白汗盜汗等症若腎虧未久者服一大盒可能奏奇功矣

◎◎快樂不倦丸　每盒五元

此丸充精氣煖腎臟濟水火和陰陽爲房術之利器爲情關之猛將也凡患腎冷精寒陽弱不舉雖舉無力交而易洩時多夜尿有此病狀欲罔復其男子固有之興趣者急服此丸以補救之

▲藥物豔覓表　郵費美國一毛二各國二毛四

夜夢丸　遺精每合四元
參鹿滋腎丸　每合五元
初患花柳掃毒丸　一樽三元
婦科經痛和血〇一盒四元
小腸氣痛散　一合三元
清淋止濁散　一合三員
本藥房有中西醫生駐寓候診海外僑胞或有頑疾怪症經醫不愈者或體魄虛弱宜藥培補者仰將病原暢白函告以藥費一齊寄來定能對症發藥從郵寄上以資料理之用

▲總發行所設在美國大埠布律委六百四十号（舖面）
Canton Co., 640 Broadway. San Francisco Cal

買客自理

虛濁保腎〇每盒五元
活絡〇每料十元半料五元
風濕骨痛〇一盒四員
清毒〇一帑普救〇一帑叁元
痔漏雙應丹　一合三元
雙美如意丹　一帑會員

●好好好　我作此丸爲秘寶弟患腎虧腰痛經有年餘兼之夜多小便行樂一事絕無興趣年僅四十身體如斯深爲抱憂前月特備銀十元求廣東藥房醫生對症發藥接其寄來强腎四鞭〇一料服後果然强我元神妙藥惠群實堪歌頌（〇代丸）

僑居英屬域多利埠新寧潮境人黃介眉敬頌

▲請看武溪大補〇之保證（價目）一料十員半料五員

廣東大藥房先生稚鑒弟因花柳病後清瀉過多氣虛兩虛精神不足日操厨工奄奄欲睡下部無力時患腳痺料必病後失補也爲是多方求治于病無濟前日在貴藥房買參茸武溪大補丸一料依法服盡大奏奇功精神較前突增數倍弟感激不忘愧無以報請將斯函登於報章海外同胞或有病體相同需藥調治者俾得問津有從亦是胞與爲懷之天職也　旅美國芝加高開平赤坎人關基懇謹白

祖國要聞

◎◎奉吉兩省之新風雲

▲日兵隊越界擄人　南滿鐵道沿線　駐有日本兵隊　係爲護衛商旅而設　乃各該守備隊　屢有在鐵道附屬地界外藉口丟失道釘　或被竊電線　向附近村屯搜查　拘捕華民情事　本月中旬　安奉火車行至陳相屯蘇家屯之間　火車玻璃　不知如何破碎壹片　駐在該處之日本守備隊　謂係有人任意投石擊破　有碍路政　竟不問情由　又未知會當地警區　率領隊兵十餘名　即到附近各屯按戶搜查　各屯農民　不知肇何事端　恐懼萬分　兵在農民家中　尤注重于幼童罰令跪地　詢問對答　偶不明晰　即打罵交加　以致某姓家小孫　驚成重疾　現在發熱不止　口出狂言　已來省診治　據云係受劇烈之驚恐所致　而日兵不知也　最後又到桃仙屯民國小學校中　竟將教員唐樹勳一名（暨校役二名一併拘捕　帶至附近車站之苦力房中　迫令唐教員供認　拋石擊破玻璃係何姓小孩所爲　唐教員答以本校每日四鐘時即放學此次火車玻璃　係午后六鐘時破壞　是否兒童所爲　不敢妄指　該隊怒其出言強硬　即令苦力團注毫在該教員頸背　澆灌三次　非令供認不可　嗣由唐之家屬報告安奉鐵路巡警局　又懇求村正副前往說項　並由安奉鐵路常局長往晤該隊　當與該屯村正副聯名具保　允於六七日內將投石之人交出　始將唐教員釋回　常局長曾將該隊越界捕人事情　呈報警務處核辦　而唐教員亦將該學校停課　親自來省　謁見潘陽縣朱知事佩蘭　面訴被辱各情　聞已由縣呈請交涉署　提向日總領事　嚴重交涉矣

▲海參威近日情形　海參威情形　尚如昔日　並無激烈戰事　日本陸軍幷未登岸　美國領事　亦無請派美兵來港之說　以並不需美兵　然後能保護美人生命　及財產云云

▲或法斯之強硬談　俄急烈黨政府　欲派一人爲哈爾濱總領事　艱于其選　米海來克前經任命來哈　但已一再辭謝矣　現在哈埠俄國總領事　奉北京俄使之命　決計遷于安全之處　以避患難　東清鐵道總理或法斯　於本月鐵路人員軍議時云　急烈黨政府不認之爲俄國臨時政府　在哈爾濱之行政委員　以后凡其所辦之事及鐵路財政等　均由急烈黨派人接任　惟彼決不交卸云云

▲哈埠華兵之增多　政府以急烈黨在哈爾濱增添兵隊　亦擬更派大兵前往哈埠　現有華兵二千名　擬再增援兵七千　以防不測　又云或法斯擬將鐵路運輸事務　集中于長春云

加拿大屬
明鏡臺
MING KAN TOI
½ Canton Street
Vancouver B. C.
雲高華埠

星判吉凶　能參鬼谷
天地人盆逐月批評廿元　飛星劃度八字四季批評八元　星盆八字逐年批評四元
太批八字二元　太批八字中元　小批八字一元
兼批星盆二元　中批八字一元
惠者弟欲問唐在卽各埠諸君委評命帛幷至陽歷五月止倘諸君有意問津仰祈早日惠臨或有遲延務望陽歷四月內寄到是荷
命評貴賤　敢竝神峯
弟徐錫崙披露

綸昌號
（中）（西）〔新〕（衣）
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業　至今廿有餘年　久蒙梓里光顧　自知惠我如天　今又加聘縫師　趨時西裝兼全　各色羊毛線仔　搀結內衫外褸　樹膠鞋與襪帽　貨品俱是華妍　函取來自外埠　依期妥附週旋　華埠雲高扁打東街綸昌號啓

▲馮周濟護身至寶救苦丹（每樽十仙　每打壹元）
專治七十二痧症抽筋除痰頭刺氣痛等症功效不能盡述用法俱詳在單內

▲馮周濟神效還魂跌打丸（每個三毛　每打三元）
刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接筋駁骨切勿輕視

▲總代理　雲高華周耀初影相館（代）　把利佛廣記號
域多利埠煜記號（理）　加利保勝記號
美國金山正埠茂利號（處）　仙巴崙周利號
吻麼東昌榮號

▲共住西中理代發▼
論相影初耀周埠華高
Yucho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B.C.

號利茂埠大山金國美
Mow Lee Co. P. O. Box San Francisco, Cal.

總發行所　香港大道中五十八號馮周濟批發

▲◎▼陳寶賢再招美術新生告白
嘗思我國於繪畫之學陰陽不分視線不曉顏色不備法度不眞不事圖新祇知泥古因之美術未能發展工業無從振興若長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求歐美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油繪水繪俱遵其法度爲教授之方故近四五年來各儀胞之從吾門者雖各擅一長然亦如出一冶方知人無論敏拙得其法者頭頭是道焉今鄙人爲造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞堅心來學或爲財政所限鄙人亦可於學金一節從廉相就有志之士勿失機宜可也
▲本教授美術所寓四街西便三五九三號
1593 4th ave. W. VANCOUVER, B. C.

▼◎▲請看大醫牛治咳之得法
弟患咳症數月痰涎十湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而勸說秘眞氏大國手醫中之巨擘也特來以求指下回生者何可數計後而購大國手診視不旬日痰去咳止魄康強全身精健蒙深此感爲撿揚以答大國手大德也　南海弟曾福康頓首

▲▲（秘眞先生）（醫術神妙）
弟昨患花柳之症餘毒未清積結于筋骨竅內初時但覺微痛時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒夾風痰全身痛苦筋骨之間如同刀刺日醫日重成爲癱瘓痛痺足不能着地者已有年餘後賴良友云及大埠秘眞氏醫生如我所知其醫好症近同胞各症確乎應驗僉係悅意他治理者卽付赤函寫明病症情形與他自然寄返丸藥治理弟遵從教示立付赤函交先生參訂良藥靈丹敎此痛苦果蒙先生速訂此症名曰花柳腫毒入骨痛痺之禮也卽寄搜花柳驅毒珠珀丸與入骨痛痺丸搜毒扶元茶又貼舒筋活絡冰射止痛膏三日接到卽依先生指明用法內外施治一禮拜後大見功效其筋骨頓覺靈動其痛痺消除多數弟見用此丸藥聽效之證益信先生醫中聖手名不虛傳繼續求藥治理共成三個月手足腰脊俱皆不痛餘毒盡清脚能行動從此癒疾之魔蕩滌無遺又蒙先生指示善用善後之法大補眞元取其自製之參茸四鞭鹿尾巴衝生丸入見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年深感先生再造之恩徵申紀念敬撰數行登諸報端以揚　秘眞氏之醫術神妙也　（以下○代醫）　新寧余升拜頌

◎▲秘眞氏先生醫色勞二傷之神效
弟因色慾過度睡後滑精加以日操洗衣工作勞苦異常變成色勞二傷之症日夜喘咳所咳之痰帶有血絲晚間潮火神氣大虧以請西○治理月餘總無見功幸陳宜康梓里探候說及秘眞氏大國手○病之神速付赤函求他寄藥治理弟信其言即付赤寫明病情往大國手處取藥蒙大國手寄補肺滋腎養陰茶八包治色勞二傷丸二兩照大國手來函指示用法果然大見效驗連續付赤取瓔○理八禮拜全皆好安現今身體强壯神氣充足動作不倦精力加增此恩此德永遠難忘登報表揚以彰大德　參路把梳埠甯邑弟馬隆祥拜啓

◎○數年扯氣　幸賴醫好
弟染扯氣日久頑症屢醫不效每逢風寒大作暑熱蒸蒸之時其患即起上氣不接下氣喘促抬肩幾乎有氣出無氣入其辛苦難以備言蒙友指示付赤往秘眞氏先生處取藥治理必定見功續可痊好也弟立付赤函與先生治理果蒙寄來溫中氣化痰結茶幷付應效止扯氣丸一兩調理一禮拜其功大見上氣與乎下氣兩相交通頑痰署消呼吸頗順陸續付赤取藥治理月餘而哮喘扯氣痰鳴之患均清除安現今好在年餘永無復見此患登于報端喚醒同胞有是症者速來醫理免受困苦揚以彰大德　阿連埠寧邑弟陳宜康敬叩

◎（醫中良法）（眼科聖手）
弟小姪華忠因被煤火積塵涉入眼內後而白睛全紅神瞳高凸其苦楚痛刺難以言狀○理數禮拜總不見效後由梓友指示引薦往求大埠秘眞氏大國手察視據大國手所云目部爲全身極要之機關是以生長天然之貴重外有簾捷內有明罩神房種種衛護但前之○者未得其法纏綿日久以至煤毒深入變成翳膜遮睛眼白全紅形如鷄冠勞肉痛楚失明維治之之法去火毒止痛刺是爲最急之良治也即請大國手用葯○理內食茶外用藥水洗之後而再揀眼藥施治二日其痛止已過半後而續行○理或吞去膜止痛丸或而服食還睛丸計治月餘眼中紅翳白膜漸已消清黑白二睛復還精明全愈返埠親取珍珠鹿尾巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精血灌養神童而黑睛如漆白睛如雪精神矍足視物久而不倦異常清爽體康强感大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬功申表揚　市加高埠新寧弟湯因烙因燁全姪華忠

●●感恩靡既
弟染瘰癧之患初起時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經已十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏大國手診脈視症診舉云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑癧鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化癧清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散貼外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫治二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全体强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刋報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新寧弟黃德和頓首拜

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓美大埠都阪街同仁堂
DR. PE cHUN SUE
916 Grant Ave
San Francisco, cal.

啓者各埠梓里如有調養身體治理症各未暇來到就醫者請將其症起于何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共仝付上定然藥到回春若有赤希信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

▲▲功同再造　感恩不窮
弟因花柳餘毒未清覺自見腎虛急用大補茶培之連食十餘包後及其毒困結血管數月發現全身顏面如生癬患通身癢辛苦難當皮內如虫行蟻咬坐睡不安受此疾苦半載有奇秘眞氏大國手○病之神妙即付炭函與先生手弟看中西報知秘眞氏先生醫症之神妙即付炭函與先生手理蒙先生付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元基外搽直癬止癢藥六禮拜久均皆全愈搜清毒患又蒙先生來信囑言務宜愈後當葯水照該治法一禮拜之久大見功効又寄赤函取藥共醫費十餘元一月果得神氣充足視察皎現雖微細之物亦見清楚久視不倦如同壯年感　大國手復我之神光恩仝再造除叩謝外刋于報端揚大德之無窮也　新寧弟黃成拜啓

廣東新聞

●●●陸氏之來電與楊越之赴邕

莫榮新以炮擊軍署之事寢息後○○當於支(四)日○○即將各項情形電陳陸榮廷○○茲聞陸氏昨有電復到粵○○勸令莫氏准力任艱難　勿萌退志○并着即派員赴邕面商一切○○莫氏此○○昨特邀請特派駐粵辦事員楊樾赴署會商○○即由楊担任代表赴邕商榷○○已於昨日早搭商輪秉程西上○○聞楊此行　於粵省重要問題　及一切善後手續○○均極有關係云又陸氏并電催程伍兩人○○務與竭力調停○○俾得各泯猜疑不致再生衝突云○○

●●●扣留輪船累及商務

上海招商局廣利輪船　前被莫氏扣留○○該局各船恐蹈前轍　致有不敢來粵之議　節經上海廣肇公所電請當道放省長當以扣留廣利一事○○本係一時權宜○○招商局輪船粵○原屬通行無阻　無庸疑慮等語○電復在案　惟省城花芝蘇行砲台經過商人○○以此事於該行商業○○有密切關係因特聯呈軍署省長○懇請嗣後上海招商局放輪來粵　准一體通行　勿再扣留○以維商業云○○

●●●新娘之下馬威

香山小欖祠堂街麥某○向商於上海○○近回鄉娶親○○所李氏女○○風貌殊美　詎定情之夕　新娘要麥某長跪一時及侍烟數十度○○麥某已允○○新娘又要約法三章○○其條件甚酷　麥不能忍○始而口角　繼竟用武○新娘竟將麥按於胯下麥某大呼求救○○親友聞警赴援○○猶不肯釋○○毀門而入○○麥某乃得出○然鄉鄰已喧傳遍徧矣○

●●●鐵路公司又要吃虧

粵漢鐵路公司呈報軍署○署謂現在各軍隊往來甚多○○所有乘車軍人又不按照舊章○○先將部照按給半價票○○查所發憑照均係軍隊長官自行發給○○實於車務前途有碍○○懇請轉飭禁止等情○○莫榮新以粵省現在自主○○且值戒嚴期○○各處軍隊調動無常○○碍難悉照定章辦理○○本署爲稽核軍隊乘車起見○○昨已規定報告表式函知路局照辦○○自足以資取締云○○

●●●女招待　胯下芙蓉

▲烟霞客情何以堪

長沙英商太古公司吉安輪船上女招待員江楊氏○(即專招待官艙與大餐間女賓者○)前由船上用繩紮烟膏二小瓶於胯下○乘車進城　將在坡子街下車時○岡警見其行走　不類常態○○情有可疑○○當向前盤詰○○該招待員支吾其詞○○並面呈驚惶狀　岡警立即帶回西區警署○○勒令拿出○案遂破獲○當解送警廳轉交地方廳收押訊辦矣○想癮君子聞之○必曰可惜未嘗得好滋味○○

▲注意佈告

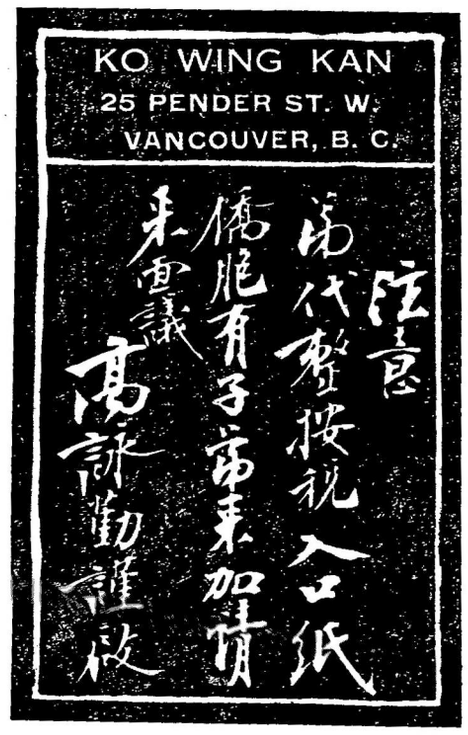
亞路不打省各埠昆仲均鑒敬啓者本堂現奉香港總堂定章繳收半捐以維持白沙團警費自民國六年起限各昆仲按年一律繳交惟恐各埠未及周知故特登數言仰各昆仲遵章早日付來本堂俾得彙滙爲盼　　開中三

▲担保函件郵交福崇收可也

民國七年二月　吉日　　點問頓馬金紫堂披露

Edmonton Gim Doo Hung P. O. Box 84

Edmonton, Alberta, Canada



廣（文明客棧）告

Man Ming Rooming House
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

本館設在片打街門牌一百號茲本主人接手伊始特意改良加以裝修務求房舍光潔牀鋪物件從新購置冷熱水喉煖氣喉均備無論長短期租賃均從廉取值務使來往住客無不如意仰我僑胞留心光顧感激之至此佈

本客棧代理人盧源啓

KO WING KAN
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.

梁培基

滙東第壹藥製名家

培元搜毒汁（花柳毒人所易染當隨時服此）搜拔是藥兼培元搜拔功　每罐三元五毫

衛生養血汁（血爲活命之源欲養生必先養血此藥人人所需要）　每罐壹元七五

健康補腦汁（人事之臧否係腦力之強弱培補自强共珍此藥）　每大罐壹元二毫小罐六毫正

花柳摻痧散（方爲獨創止痛牛肌凡損爛羅埋口等患均治奇效）　每罐六毛

奇效止咳丸（苦咳尤苦其難治此丸順氣化〇統治一切寒熱咳）　每盒一毛五

以上各藥現在温高華埠　啓新書林　爲坎屬代總兌發

處對藥任分售代理者有相當規酌直接啓新書林司事人劉儲笠可爲詳對購用諸君應付快捷通郵與寄銀取藥統請照下開西字無誤

KAI SUN BOOK SHOP
260 Pender Street East　VANCOUVER, B. C.

啓新書林有書籍平沽

均榮榮榮廣告

GAINING & CO.
260 Hastings St E. Phone. Sey 7806
VANCOUVER, B. C.

裁縫
男女　（靚絨大褸）（裳衣髮絲）

本店營業八年於茲向由英倫辦到絨布由中國各日埠大車裝載各樣畧具到門修整甚爲利便現本市同業者均每一点鐘計工銀一元本號特以廉價相就每点鐘計七毛五而已華友光顧由電話通知從速應命　電話詩麼叁九貳九

210Pender St. E. Phone Sey. 3929　VANCOUVER, B. C.

啓者本店不惜資本大加改良加裝電火各樣爲之一新幷特請有名厨師調烹時美各歐菜式麵食米粉常便幷有各色餅食發客定價從廉遠方各埠皆可代附倫蒙惠顧祈照上列西字門牌付信便妥

●舖在片打街門牌一百二十一號
（喊線）詩毛四一叁六

均榮司事曹美定披露

▲◎▼注意衣裳舖廣告

本店設在喜市定街一百五十五號門牌今所辦到新到衣裳西合華人新年用倫蒙華友來光顧價從廉取額外歡迎請注意此盼

KERFOOT
155 Hastings St. E.
Phone Sey 474　VANCOUVER, B. C.

▲◎▼接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便現本市同業者均每一点鐘計工銀一元本號特以廉價相就每点鐘計七毛五而已華友光顧由電話通知從速應命　電話詩麼叁九貳九

姊比布杭文披露

210Pender St. E. Phone Sey. 3929　VANCOUVER, B. C.

▲◎▼譚公爺廟司祝者通告

城埠建立　譚公爺廟已歷數十年于茲矣其誠求之靈驗向爲僑胞大都所深信各埠　諸君如有祈福餽福或問靈籤不能親至者可將籍貫姓名所問某事詳細修函示及本司祝定必虔誠代爲祈禱幷從速函復也　　ㄐㄐㄧ

▲茲將門牌住址列后

Yan Wo Society　163 Government, Street
P. O Box No. 293　Victoria, B. C.

域多利譚公爺廟司祝人啓

保腎首在固精

▲頌恭　超常醫生遺精散之靈效

弟患遺精於今數年每因商務勞神夢遺益密受病日久行動無力日頻于危險無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購超常醫生所製（遺精散）服用果能葯到病除應驗如神特將實情撮露俾同病求葯者得以知津而問焉

旅美國大埠開平朗頭儒良里胡高恭頌

▲▲▲有遺精病者請鑒

▲▲▲遺精求藥首一功

▲▲▲遺精醫藥獨得其秘

吾姪神輔年纔弱冠未有家室到美兩年病患遺精日見其肌瘦面黃精神疲弱多方調理全無效果迫得將病狀商於超常先生據超先生覆函謂要先服夜夢遺精散）以治其標兼服（培元益眞丸）以固其本雙方并行收效較爲應驗云云如命遵行卒能大奏膚功弟感激無涯恭頌數言以彰盛德

旅美國嘉省頓市畝地開平縣區村人周瑞璞恭頌

▲▲▲興陽有藥此中求

弟前營生南洋、受傭錫礦、因撞涼過多、初起發冷、轉患脚氣、回家治理、幸亦安全、爲是面黃唇白、時形虛弱、轉到英國、日操園工、飲茶太多、每到晚間、兩足凍冷、腰脊刺痛、陽事不舉、尿有餘瀝、料必腎虧之所致也、久聞超常先生妙醫腎病、特將情奉節告、接其覆函、幷丸單一張、指明（興陽煖腎丸）之妙用、弟因受病日久、遵服兩料、果然腎氣充滿、喜出望外、今日復爲偉男者、皆賴超醫生之賜也

旅英國滿地可埠新會縣七堡鄉人李　式謙恭頌

▲▲▲固精健腎藥妙醫名

旅美國未士失打埠寧陽縣塘堡鄉人阮利慶頌

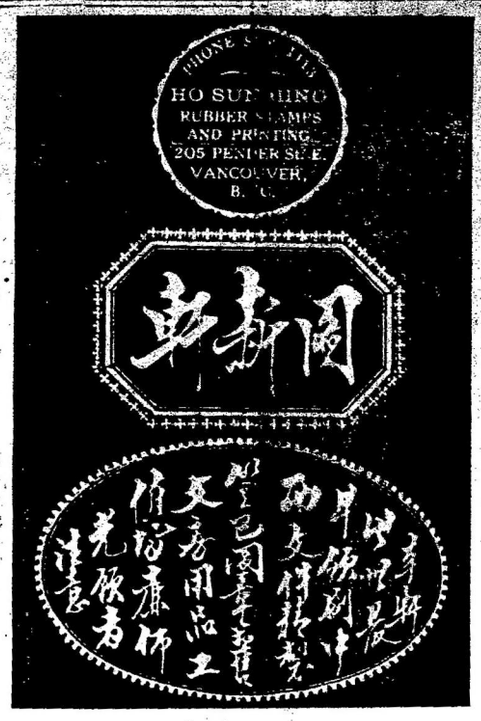
●夜夢遺精散　每盒三元　●虛濁健腎丸　每盒五元　●煖腎還少丸　每料十元半料五元

●培元益眞丸每料十元半料五元　●疔毒消防丸每鐘二元　●心痛救苦丹每盒三元

（郵費）美國一毫貳　各處一毫五　買者自理

趙超常醫生館設美國大埠問症取藥照下開函

Chu Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.



◀均和安▶
QUON WO ON
Phone 2084 P. O. Box 1207
523 Fisgard St. Victoria, B.C

啓者本號創在域多利埠斐市架衙門牌五百二十三號專辦祖國油米食用品什貨等接理各處滙兌銀兩委託信件寓內有西人美市喜合同契券中西文譯件若有委託應命週旋市定接理華僑與西人交涉事務衙門大小訟案傳話各項保險燕梳經紀代理收舊債賬項我僑胞留意爲盼 ▲代理四邑襍誌 ▲郵局信箱壹貳〇七 ▲電話號數貳〇八四

司事鄭慶仰啓

▲▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正埠道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號壽丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價宜必從廉無論遠近取藥新照下列西字付來定然從速付上 ▲本堂林弼臣〇寓 ▲講繰矢磨三六二七 本堂主人告

外科醫生 林弼臣

專醫 跌打還魂 續筋駁骨 紅白痢症 湯火損傷 刀傷炮碼 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症

敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年半奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有發現之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄峯舉數端列下以証予言之不謬

▲▲▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名〇調理都係投窮罔効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣遠見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重重叠叠見覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求賜葯石先生謂此瘡乃係腌臢由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟實體相符穩揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此瘡竟然菩失嚕不有先生之妙手安能拯吾于死入生感此再造之恩愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所間津焉

（一）眞代謝 白山書學生頓

▲威謝林弼臣先生駁骨如神

啓者弟到雲埠一向在對面海斬柴爲業去歲偶爲失慎被斧斬破膝頭血流成盆同伴者皆徬徨無措即命舍侄請〇〇到來〇治〇〇到來云及路遠隔且題門求治者太多無暇閒暇即若欲〇到來就〇個是弟即命人請林常兄車回雲埠寓在叙宴餐館調治〇〇即施其妙手數日全愈旋又返柴行做工不料至今又被樹蟲蝕右足脚眼裂開痛苦堪鄰請自動車載回雲埠求〇〇〇治時弟私語人曰雖有魂佗再世誠恐難〇即幸而得愈難免廢疾今得〇〇調理將切碎骨駁回依然無異行動如前弱常做工殊出意料之外〇〇她此妙手豈讓秦越人之能懸壺如〇〇等眞不愧乎國手想弟自去歲至今僅一年遭災兩次均蒙〇〇〇感此再造之恩愧無以報謹誌數言聊當謝悃俾同病者知所問津焉

（〇〇代先生） 新寧人弟林德郁謹啓

林弼臣有製應驗爭鳴九散發售處

參鞭補腎丸 全料炮製 每瓶二毫

參鞭補腎丸

參鞭補腎丸

參鞭補腎丸